

Cuadro 22

Interior de la habitación del
Sr. Juan. Aspecto de ruina y
pobreza. Puerta al fondo, prac-
ticable y otra grande a la
izq^a, idem. — A un lado y
otro de la 1^a ~~puerta~~ ^{anchas} ventan-
as, en las que se ven cris-
tales rotos, y al través de las
cuales brillan, en los momentos
precisos, los resplandores de
la tormenta. —

Sigue la Música. —

Escena 5^a

Coro (dentro.) Después
el Sr. Juan y Martín.

27
Covs.)

El peligro ya es cierto.
La tormenta descarga.
La relámpago ~~bruta~~ ciegan,
y los truenos espantan.
De su gloria protejenos!
¡piedad! ¡Virgen Santa!
Virgen ~~piadosa~~ piadosa,
Madre de Dios!
¡Válganos siempre
tu protección!
¡Virgen ~~piadosa~~ piadosa!
¡Madre de Dios.....!

(Brilla un relámpago, y a punto
de brillar aben visiblemente la
puerta del fondo y entran aprisa
el tío Juan y Martín. Este
cierra tras sí. El tío Juan
aparece malhumorado y con

3 / terrible gesto)

Hablado

Ris J. - Corra -

Mart. - Digo lo que oí;
se puede la acusación.

Ris J. - ¿Tú que me imputa eso a mí?

Mart. - No debes dar ocasión
a que piensen mal de tí.

Ris J. - ¿La voy tal vez?

Mart. - Bien cumplida.

En estos mundos de ser
tu solitario, tu... guarida,
toda hora al pueblo creen
que hay un misterio en tu vida.

Ris J. - Tu es acierta quizás!

Mart. - (surpréndido) ¿Confiesas?

Ris J. - (con sonrisa irónica)

Lo que supones,
lo que a preguntarme vas,
que ya se te intenciones...

Mart. - Te me he dicho...

¿Lo sabrás!

4/ Les mis amigos por todo.
Que jamás salga de tí
lo que jamás he conocido
Un tiempo, cerca de aquí,
yo fui feliz...; Era honrado.
Mas ay! de aquella pasada
ventura, de aquella suerte,
no me queda nada...; nada!
mas yo me alivia atormentado
por una visión de muerte.

Mart. ¿Hi los matado...?

Rio J. (Sombrio) Puede ser.

Mart. ¡Juran!

Rio J. Un finero extraño
me arrastró, mi apertura al ver....

Mart. ¿Ese crimen....

Rio J. ; No fue más!

Mart. ¿Eh?

Rio J. ; Fue de aquella mujer!
¡Quié infame! (Pausa)

8/
Mi propio honor
de su alma torpe y artera
me impidió ver el horror,
que es más grande la ceguera
mientras más hondo el amor -
¡Fue más mi dueño amado!
Jamás tan dichoso un hombre
sintió ante Dios pertrado...
Como mi mano y mi nombre
mi vida le hubiera dado -
¡Cu qui' afán, desde aquel día,
a las olas me lanzaba
cuando al trabajo comía!
¡Que tranquilo dormía
al mar, que a mi pies rugía!
Neces' mi amor... y mi anhelo
neces', de gloria y fortuna,
al adormar un cielo,
¡tubo un cielo! - bajo el vel
y en el fondo de una cuna.

6/

Porque debe ya saber
que al herirme de aquel modo
aquella infame mujer,
yo iba a ser feliz del todo,
¡con un hijo a quien querer!
¡Entonces, su felonía....?

Mart.

Rioj.

Fue, por lo mismo, mayor,
al lanzar el alfiler una
desde tan grande alegría
a tan inmenso dolor. —

Bien esta noche, terminada
mi vuelta por en alta mar,
con rapidez desusada,
antes de la hora marcada
regresé a mi lugar. —

"¿Luz hará Rosa? ¿Acaso está,
pensando en mi amor,
despierta?"

"¿Luz la sorprenderé?"

7/ Este día cuando llegué
 de nuestra casa a la puerta.
 Pareme, y antes de abrir
 me ve alegre y querida
 parecióme dentro oír....
 ¡y lo con permito
 de otra vez desconocida!
 Escuché... ¡y aún el terror
 oprimió el alma medrosa!
 ¿No era un sueño engañador?
 ¡Yo oír frases de amor!
 ¡¡ ¿Quién hablaba en Pura!!
 Quedéme insensible, rendido
 de un dolor bajo el peso,
 hasta que, a fines, a mi oído
 llegó un terrible charquido...
 ¡el g-hace al sonar un beso!
 ¿Ves qué infancia? Un beso, sí!
 Lo escuché! No lo he soñado!
 ¡Aún lo oigo, como lo oí!
 ¡ ¡ ¡ Ta ver el tiempo pasado!
 ¡ Pues aún sueño, aún sueño aquí!!

Mat. (con interés creciente)

Rio J. - , lutanar,
 lo fo cuando el fiero grit
 de mi rabia, y castigar!
 Ante tan atroz delito,
 ¿que hay que hacer sino matar?

Mart. ; lo cierto!

Rio J. - La puerta abrió,
 y colgada entre los dos
 mi hacha sobre el cuerpo yí,
 La muerte... ¿que digo? ; Dios!
 me impuso dejarla allí.
 Que tanta mi violencia,
 y tan rápido mi brazo
 para cumplir la sentencia,
 que él sólo al sentir mi hachazo
 se enteró de mi presencia

Mart. Cargó...?

Rio J. lutanar te mire,
 ju saber a quien mate...

Mart. ; lo...?

Rio J. - Un noble poderío,
 cuyo castillo famoso
 se alaba del monte al pie!

Mart. ; Y ella piedad alcarró?

Rio J. No, que del fiero inhumano
 también el filo probó...
 , mas tiembla mucho la mano
 cuando viene a quien se amó.

9/
El hacha cortante y fuerte
que al seductor de mi Rosa
tendió a mis plantas i muerte
con ella fue más friado:
¿no quiso darle la muerte?
Mas por dos anchas heridas
rompió la sangre su encierro,
y así murió, compundido,
en el beso sus dos vidas!
¿sus dos sangres en un hierro!

Mart. ¿Murió luego?

Río J -

No murió.

To, loco de espanto, hui,
pero alguien que me espío
pronto aux. lo le presto...

Mart. ¿Alguien vio la escena? -

Río J -

Si.

Un sirviente antiguo y fiel
del vil seductor i mió
sabó en el trance cruel,
en su vida, la de aquel
que yo juzgaba hijo mío!

Mart. ¿Llegó a nacer?

Río J. (con grande ironía)

¡Sí, por cierto!

10/ ; Para que su vida arive
un dolor, siempre despierto!

Mart. ; Viven quizás...?

Hijo. La hija vive
tan sola. La madre ha muerto.

Mart. ; Tui, ¿podrías escapar...?

Hijo. Oh, sí! La verdad entera
se supo en todo el lugar,
mas la historia verdadera
no se quiso publicar.
Del Conde la ejecutoria
de honoraban sus cuernos,
y por salvar su memoria
se inventó una falsa
historia,
se habló de muy malhechores...
; de un robo!

Mart. ; ¿Luego has sabido
tal vez de esa niña?

Hijo. Sí!
Mas, calla, que siento ruido.
Quede el secreto escondido
por siempre, dentro de ti!

111
Música

etc
(Durante ~~de~~ dichos entre
el tío Juan y Martín, y en
momentos oportunos habían
hecho dos o tres volúmenes
más, sumando los correspondien-
tes truenos. Desde este momen-
to en que la música empieza,
~~hasta que la música acaba,~~
es cuando la tempestad se desen-
cadeniza con todo en favor.)

En cenaba

Dichos - Juana y mujeres
del pueblo. Coro (Dante)
Música

- M. - En el rugir de las olas.
T. J^o - Debe de ser algo más.
M. - Son los eus pavorosos
de la tormenta, quizás.
T. J^o - No. Escucha. Son voces.
Vienen hacia aquí.

17 (causa a una de
las ventanas .

Mira.

T: Ju = Gente sube.
M = Llegan. ¿ Ahos? ¡!
T: Ju = ¡!

(Martín abre la puerta del fondo
y oye, dentro, un ruido con
el ruido de la tempestad, las
voces del coro de hombres que
canta:)

Coro — ¡ Válganos siempre
tu protección!
¡ Virgen hermosa!
¡ Madre de Dios!

Juanas y mujeres (en trando
apenas madamente)

Señor Juan! ¡ ayrisa!
¡ que espanto! ¡ que horror!

T. Juan .. Decid que sucede. —

Juanas y mujeres. ¡ Salvadlos, por Dios!

En medio de truenos y rayos
 cayó en las esclusas
 un buque muy grande.
 Las olas lo están destrozando
 ¡La gente de a bordo
 no puede salvarse!

Ya echan al mar las chalupas,
 queriendo en ellas
 la vida ganar —
 Y el mar los combate con
 furia creciente.

¡Salvadlos! ¡Salvadlos!
 ¡Perdidos! ¡Perdidos!

Tío Juan (con súbito y gallas de arranque)

Martín! Aprisa! Vamos!

¡De nuevo el mar me llama!

Juan y mi!

¡Dios te bendiga!

Mart.

¡Vamos!

Juan y mi! —

¡Oye, Virgen Santa!

14/

(Salem ou trujel)

buena 7a

Cors - (dentro)

Cors. - ; Virgen piadosa!
; Madre de Dios!
; Sálvate pronto
de tanto horror!!

(La tormenta ^{con} toda su
~~fuerza~~ ^{no de agua sola.} furiosa, y cuando
en cuando, y como traidor
en alas del viento, y en
claridad de espanto)

Cors - (algo más cercano)

Llegan los últimos!
El los salva!
; Bendita seas,
Madre de Dios!

buena

Juan y mujeres. Aurora.

Después los Juan y Rob.

(Siguen la música, que va
apianando, como con la tor-
menta que va huyendo)

por el fondo

(Entran) Juana y las mujeres.
Entre algunas de éstas, y con
colicito cuidado, traen en brazos
a Aurora, desvanecida)

76-

Juana. ¡Por aquí! ~~¡Cuidado!~~
¡Cuidado por Dios! ¡Ganemos
¡por la otra puerta la calle
del Mar y llevémosla a
casa de la señora Hortencia.

Mujer 1ª. ¡La mejor!

Juana. ~~¡Cuidado!~~ ¡Cuidado!
¡Ese hermosa es!

Mujer 1ª. ¡Cuidado!

(Mirán por la izquierda)

(Entran por el fondo el tí
Juan, muy sombrios y Roberto que
le sigue)

16/ Rob. Gracies, senyor, mil gracies!
T: J: A Dios; us a mi!
Rob. ¿Salvador todos?
T: J: Creo que sí, pero de dos botes
nada sé. —

~~T: J:~~ Rob. ¿Aurora?...
T: J: ¿Quién es Aurora?
Rob. La joven.
T: J: ¿Por qué debe llevarla

Rob. ¡Ah, voy! Gracies, senyor!
Permitid que besa vuestros
manos! ¿Credad con Dios!
T: J: ¡Id con él!

(Música de Robert para la 13ª)

T: Juan. — (transición brusca) ¡Sí! ¡Sí!
Juraría que era ella!; Ella
misma!; ¡Viva otra vez! ¡Tan
joven, tan hermosa como en
tonces!; como cuando fue
engañado!; como cuando yo
la ~~vi~~ ^{herí}...

Escena 8ª

Ti Juan y Lorenzo.

Lor. (Desde el umbral de la puerta del fondo, vuelto de espaldas y como dirigiéndose a gente de quienes se separa)

¡Sí! ¡Buscadla! ¡Buscadla!

Ti Juan. ¿Ella?

Lor. No puede ganar su bote. No reparar en...

Ti Juan. ¿Esa voz?

Lor. ¿Vive aquí el ti Juan?
¿Quién es el ti Juan?
(Entrando ansiosamente)

Ti Juan. ¡Lorenzo!

Lor. ¡Tí!

Ti Juan (con gran exaltación creciente)

¡Sí! ¡Sí! No me equivocaba!
¿La hija de ~~mi~~ mi de honor!
¡Tú go la he salvado! ~~Per~~

Lor. ~~ahora~~ ¿ahora?

Ti Juan. Pero, ahora, ahora...
¡En mis manos!

Lor. ~~de~~ ¡Déjame pasar!

187
Dio Juan. ¡ Quieto!; Por fin nos
encontramos!

Lor. ¡¡ Juan!! -

Dio J. ¡ Encucha!

(Leva la música)

~~Tablado~~

Dio J. A mi lado os ha traído,
para que me venga, el cielo.

Lor. No! Que él sabe que mi anhelo
evitarlo siempre ha sido...

Dio Juan - Oh! Calla! Si eres, traidor,
quien te dicho me ha robado.

Lor. To he sido solo un criado
que ha servido a' su señor...

Dio J. Ayudándole a' robar!
¡ Humiliéndonos a' mi en la afrenta!
¡ Aquí nuestra antigua cuenta
vamos los dos a' saldar!

Lor. En ciegos reuven olvidada,
que esa cuenta malhadada
esta' con sangre saldada...
¡ se pago' con una vida!

19/ Ris J. - Cobe' una parte.
Lor - ; No tal!
; Kdo!

Ris J. - ; Mi de honra llevo
Cunigo! ; Vive la prueba
de aquel amor criminal!

Lor - ; ¿quieres...

Ris J. - ; Quedar vengado!
Que la venganza es sabrosa...
; Te a mujer es dichosa,
; mas entera yo soy desgraciado!

Lor - ; Calma, Juan! Pensa... Medita...

Ris J. - To no merezco mis penas,
y ella sí, que por su venas
corre una sangre maldita!
Aun ha' va' de ella en pos
de mi venganza el empujón,
y hoy, al fin, logro mi sueño...
; Ya veré! Me la entrega Dios! -

Lor - Repara -

Ris J. - (cada vez ^{con} más exaltación)

20 / Hija. Mi afán creciente
va al fin a quedar saciado.
¡ Yo la odio!

Luz. Se odia al culpado.
Se perdona al inocente. -

Hija. ¡ Es su hija!

Luz. No te ofendís!

Hija. ¡¡ Me vengaré!! ¡¡ Y lo verás
con tus ojos, tú!!

Luz. ¡ Jamás,
porque la defiende yo!

Hija. ¿ Tú?

Luz. ¡ Sí!

Hija. ¿ Tendrás la impudencia...?

Luz. De oponerme a tu asechanza!

Hija. ¡ Yo perigo la venganza!

Luz. ¡ Yo amparo a la inocencia!

Música

21/
Pío Juan —

Veinte años hace que de noche y día
solo eso anhela ya mi corazón:
borrar el rastro de la afrenta mía
y la ~~mancha~~ ^{mancha} lavar de mi baldón.

La que es el fruto infame de un delito
feliz se siente, tras la dicha vá...

Yo vivo solo, sin amor, maldito...
¡Lo no puedo ser, y no será!

Lorens

El ~~trueno~~ ^{trueno} a quien serví y a quien amaba
solo un encargo al espirar me dió:
por la vida del hijo que esperaba
velar siempre en el mundo me ordenó.
Trabaja, para tí de penas frente,
es para mí la imagen del deber.
Quien juró lo mandó,

¡y es inscente!

¡La sabé contra todo defender!

22 / Rioj.

También yo ciego,
Con alegría,
gozes y encantos
me prometía
del ser no visto
en quien sonaba,
¡del hijo hermoso
que deseaba!
Como el rublón
de mi fortuna
preparé amante
en blanda cura...

¡Cura que aún mi dolor a' ver alcanza,
de Santos sufrimientos a' través...!
¡Fui necio te primero mi esperanza,
y mi deshonra y mi dolor después!

Lor - Juan, esa niña
que tú has salvado,
¿qué culpa tiene
de lo pasado?
Busca a' tus males
mejor corona -
se' generoso:

Calla y perdona -

23 / Hij.

¿Que perdome, me dice?; Estas loco!
¿Que obra de tantos años de dolor?
¿Que cuando al fin lo que anhelaba
renuncie a' mi rencor? ^{Tos,}

No te salve' del mar, del mar rugiente,
pero Dios quiso en ello consentir
para que la matase lentamente,
¡ porque morir de punto no es morir!
¡ Es preciso que llora y desfalteca..
que pierda cuantos tuos, cuantos años!
Es preciso que sufra .. ¡ que padezca
como padezco yo.

Lor. Tu empeño es infame,
e' inútil tu afán.
No busques la guerra. -
Te brinda la paz. -

Hij. ¡ Te busco el castigo!

Lor. ¡ Te amparo en muerte! -

Hij. ¡ La guerra prefiero!

Lor. ¡ Pues guerra, y a muerte!

24/ L.

Hijo.

En pos de una quimera
 corriendo, loco, vas.
 Mis brazos te defienden,
 ¡y a mí no llegarás!
 El choque de mis iras
 en vano evitarás.
 La sigue mi venganza,
 ¡sabrás a la no podrás!

Atalado

Lor.
Hijo Juan

} ¡No!

Lor. Mira bien lo que haces!
Hijo = ¡¡No!!

Lor. (implacante), todos lo ignoran!
Ella, y el hombre que la quiere y que va
a ser suyo...

Hijo = Mejor. ~~Lo tiene de bueno el rayo, que~~
~~ilumina al matar!~~ ignorancia
lo tiene de bueno el rayo: que ilu-
mina al matar. -

Lor. Sobre aquella vida pasada, he-
mos levantado para ellos una
vida nueva, con honra, con venturas.

Hijo = Mejor!; gozará destruyéndola!
¡Vete! ¡Vete!

Lor. ¡Pues ve!; estás jugando te la

28/ Rep- ; Vete! ; Vete!
Luz - ; Mira bien lo que haces!
(Mientes por el fondo)

Rojas - ; Por fin, Dios mío! ; Por
fin! ; Por fin!!
(Sale por la izq^a)

Música

Mutación

//